

Bu dosyadan itibaren “Seçkin Arapça” başlığı altında hazırlayacağım dosyalar, İstanbul Üniversitesi’nde 80 li yıllarda okutman olarak çalışan Mustafa Seçkin hocamın “Arapça Konuşma” derslerinde tutmuş olduğum ders notlarıdır. Bu derste herhangi bir kitabı takip etmiyorduk. Hocanın tahtaya yazdığı bilgileri not tutuyorduk. Yurt dışında uygulanan (adını şu an unuttuğum) bir yöntemin kullandığı bu derslerde, her derste belli bir grup harf öğreniliyordu. Mesela ilk derste (r-z-m-n-v) harflerini ve bu harflerin geçtiği kelimeleri göreceksiniz. Hoca tahtada bir cümle kalıbını gösteriyordu, her öğrenci bu kalıbı kullanarak yanındakine soru soruyordu, böylece hem pratik yapılıyor, hem de kalıp ezberleniyordu. O derste öğrenilen yeni kelimelerle, farklı cümleler kurarak, en az 2 sayfa ödev yapmak mecburi idi. Bu şekilde, bilgiyi kalıcı olarak öğrenen öğrenciler, sene sonunda gerçekten güzel bir seviyeye ulaşmıştı. Sizlere de aynı yöntemi uygulamanızı tavsiye eder, faydalı olmasını dilerim.

Enise

1.Ders

(14.10.1988 Perşembe tarihli dersten notlar)

Bu derste öğrenilecek harfler

| Vav ile uzatarak okunuşu | Ye ile uzatarak okunuşu | Elif ile uzatarak okunuşu | Esreli okunuşu | Ötreli okunuşu | Üstünlü okunuşu | Harfin adı |
|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------|
| رُو | رِي | رَا | رِ | رُ | رَ | رَاء |
| Rû | Rî | Râ | Ri | Ru | Ra | Ra' |

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|----|----|----|------|
| زُو | زِي | زَا | زِ | زُ | زَ | زَاء |
| Zû | Zî | Zâ | Zi | Zu | Ze | Za' |

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|----|----|----|------|
| دُو | دِي | دَا | دِ | دُ | دَ | دَال |
| Dû | Dî | Dâ | Di | Du | De | Dal |

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|----|----|----|------|
| يُو | يِي | يَا | يِ | يُ | يَ | يَاء |
| Yû | Yî | Yâ | Yi | Yu | Ye | Ya |

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|----|----|----|-----|
| وُو | وِي | وَا | وِ | وُ | وَ | وَ |
| Vû | Vî | Vâ | Vi | Vu | Ve | Vav |

Kırmızı yazılı harfler konuşma dilinde telaffuz edilmez.

| |
|----------------------------|
| زَارَ رَازِيٌّ زَيْدًا |
| (Zâra Râziyyun Zeyden) |
| Razi, Zeyd'i ziyaret etti. |

| |
|-----------------------------------|
| أَزَارَكَ زِيَادُ يَا زَيْدُ؟ |
| (E zârake Ziyâdun yâ Zeydu?) |
| Zeyd, seni Ziyad mı ziyaret etti? |

Not: (Ey) anlamına gelen يَا edatı, çevirilerde kullanılmaz. Doğrudan İsim kullanılır. Çünkü Türkçede kimseye (ey Ali) gibi bir hitapla seslenmiyoruz.

Ör: يَا أَحْمَدُ Ahmet !!

| |
|--------------------------------|
| لَا. زَارَنِي رَازِيٌّ |
| (Lâ, zâranî Râziyyun) |
| Hayır, ben, Razı ziyaret etti. |

Erkek isimleri

Aşağıdaki tabloda, örnek cümlelerde geçen erkek isimlerinin (ismin yalın hali ve –i haline göre) harekeli şekilleri verilmiştir.

| Türkçesi | Okunuşu | Arapçası |
|----------|----------------------|-----------|
| Mazin | Mâzin ^{un} | مَازِنٌ |
| Mazin'i | Mâzin ^{en} | مَازِنًا |
| Nadir | Nâdir ^{un} | نَادِرٌ |
| Nadir'i | Nâdir ^{an} | نَادِرًا |
| Rauf | Raûf ^{un} | رَوْوْفٌ |
| Rauf'u | Raûf ^{en} | رَوْوَفًا |
| Ramiz | Râmiz ^{un} | رَامِزٌ |
| Ramiz'i | Râmiz ^{en} | رَامِزًا |
| Nuri | Nûriyy ^{un} | نُورِيٌّ |
| Nuri'yi | Nûriyy ^{en} | نُورِيًّا |
| Faris | Fâris ^{un} | فَارِسٌ |
| Faris'i | Fâris ^{en} | فَارِسًا |
| İyad | İyâd ^{un} | إِيَادٌ |
| İyad'ı | İyâd ^{en} | إِيَادًا |

| | | |
|--------------------------|----|------|
| -mı anlamındaki soru eki | E | أَ |
| Yoksa | Em | أَمْ |

أَ زَيْدُ زَارَكَ يَا زَيْدُ أُمَّ رَازِيٍّ؟

(E Zeyd^{un} zârake yâ Ziyâdu em Râziyy^{un}?)

Ziyad, seni Zeyd mi yoksa Razi mi ziyaret etti?

زَارَنِي رَازِيٌّ

(Zâranî Râziyy^{un})

Beni Razi ziyaret etti.

زَارَ مَازِنُ نَادِرًا

(Zâra Mâzin^{un} Nâdir^{an})

Mazin, Nadir'i ziyaret etti.

زَارَ نَادِرٌ مَازِنًا

(Zâra Nâdir^{un} Mâzin^{en})

Nadir, Mazin'i ziyaret etti.

أَ زَارَكَ مَازِنُ يَا نُورِيٍّ؟

(E zârake Mâzin^{un} yâ Nûriyyu?)

Nuri, Mazin seni ziyaret etti mi?

زَارَ رَوْفُ إِيَادَا

(Zâra Raûfun İyâden)

Rauf, İyad'ı ziyaret etti.

زَارَ إِيَادُ رَوْفَا

(Zâra İyâdun Raûfen)

İyad, Rauf'u ziyaret etti.

Hazırlayan: Enise Sema Gonca

araphocam@yahoo.com

Mayıs- 2011